

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).
Fiume, Clotilde utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.
Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ



ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 36 kor. || Negyed évre . . . 9 — kor
Fél évre . . . 18 . . . || Egy hónapra . . . 3 20
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 10 FILLÉR.
Hivatalos hirdetések milliméter sora 50 fill.

Orosz-magyar áruforgalmi szindikátus.

A metán mégsem elmaradó békekötés esetére szükséges előkészületek meglehetősen előrehaladtak. A béketárgyalások megindulása óta szinte permanens állapotban tárgyalják a szakkörök a budapesti kereskedelmi és iparkamarában azokat a teendőket, amelyek mellőzhetetlenek egyfelől abból a szempontból, hogy a békekötést felkészülten váró osztrák és német érdekeltséggel szemben a magyar kereskedelem és ipar se maradjon el, másfelől abból, hogy ez a felkészülődésünk elasztikusan simuljon abba az új helyzetbe, amelyet a breszt-litowszki megállapodások előreláthatólag teremteni fognak.

A breszt-litowszki tárgyalásokról eddig kiszivárgott hivatalos hírek szerint szakkörünk úgy látják a helyzetet, hogy Oroszországgal nem fog sikerülni kereskedelmi szerződést kötni, mert Oroszország a külkereskedelmet állami monopóliumként kívánja kezelni, ami más szóval annyit jelent, hogy mindazok a cikkek, amelyeket az orosz külkereskedelmi monopólium meg nem vesz, illetve el nem ad, behozatali, ill. kiviteli tilalom alatt fognak állni. Értesüléseink szerint továbbá a bolsevik orosz kormány azon az állásponton is áll, hogy a külkereskedelmi adás-vételeket me egyéni cégek bonyolítják le, hanem hogy azok államközi alapon eszközöltessenek; a németbirodalmi lapokban olvasott kifejezés szerint: „von Staat zu Staat”. Ha a békekötés során nem sikerül rávenni az orosz kormányt ezen államszociális külkereskedelmi terv elejtésére, akkor a közép-európai hatalmak államai számára nem marad más hátra, mint vagy valóságban berendezkedni a külkereskedelmi áruforgalom államközi lebonyolítására, vagy legalább látszat szerint megtevé ezt, a külkereskedelmi szabadforgalom részére megmenteni annyit, amennyit az adott viszonyok között épen lehet.

Arról, hogy hazánk is állami monopóliumot teremtse az árukereskedelemből, szó sem lehet. Mintán azonban lehetséges, hogy az az ellen szóló érvek az orosz bolsevik kormány teoretikus vezetőit meggyőzni nem fogják, emélfogva nekünk kell majd az ő abszurd közgazdasági elméleteikhez és az ennek alapján kialakulandó külkereskedelmi gyakorlatukhoz alkalmazni új külkereskedelmi módszereinket. Üzleti körökben már most az a terv jegyeztedt ki, hogy az Oroszországgal való külkereskedelem körül érdekelt cégek oly módon lennének szindikálándók, hogy ezek összességének a szervezésére rá legyen bízható a magyar külkereskedelmi monopóliumnak a látása az oroszországi relációban. Ehhez képest min-

den megbízható magyar cég, amely Oroszországba kíván utazni, akár eladás, akár pedig vétel céljából, kapna a kamara égisze alatt létesítendő magyar-országi áruforgalmi szindikátustól meghatalmazást arra, hogy céljai elérése végett Oroszországba utazhassék üzletkötés végett. Hasonló szindikátust Ausztriában és Németországban korlátozott felelősségű társaságok formájában hoztak létre az érdekeltek, nyilván hasonló megfontolások alapján; nálunk a kereskedelmi társaságoknak ez a formája törvényesen szabályozva, sajnos, még nem lévén, a szakkörök az előtt a választás előtt állottak, hogy a kereskedelmi törvényben előírt főkezelővetkezés két másik formája közt válasszanak.

A szövetkezeti forma a kereskedelmi körökben határozott ellenszennyvel találkozván, előszerűnek mutatkozott részvénytársasági formát választani, amelynek azt az egyetlen hátrányát, hogy rendszeren a részvénytársaságokban utólag nem mindenki vehet részt, aki ezt az alapítás után magára nézve kívánatosnak tartja, oly módon gondolják áthidalhatónak, hogy a részvények aláírási helyül Magyarországon összes kereskedelmi kamaráit és egyéb mezőgazdasági, ipari és kereskedelmi érdekképviseletit jelölők meg, másfelől azért, hogy mintegy 200 darab részvényt egy konzorciumnak becsátanak rendelkezésére, azzal a kikötéssel, hogy utólag jelentkezőknek tartozik belőle annyi darab részvényt kiszolgáltatni, amennyit a ka-

mara szükségesnek talál. Korántsem gondolják a szakkörök az egész orosz-magyar forgalmat erre az egy szindikátusra ráruházandónak, mert tisztában vannak azzal, hogy az Oroszországból tömeges importra számító háborús áruközponatok német és osztrák festvérszervezeteikkel kapcsolatban (esetleg onálkül is) külön áruforgalmi szindikátusokat fognak létesíteni, az őket érdeklő cikkek behozatalának lebonyolítása céljából. A kamara égisze alatt tervezett magyar-országi áruforgalmi r.-t. hatásköre tehát csak arra terjedne ki, hogy mindazon cikkek bizománysszerű kivételével és behozatalával foglalkozzék, amely cikkekre nézve külön szindikátusok nem állanak fenn.

A már kidolgozott alapszabályok tervezete azon van, hogy a szindikátusi szervezet fenn tartásán a közhasznú cél juthasson érvényre és nem egyes érdekeltek sokszor egyoldalú magánérdeke. Ezt biztosítja már az a határozománya is, hogy 1—1 érdekeltnak nem lehet 50 darabnál nagyobb részvénybirtoka, miáltal eleje vétetik annak, hogy egyes nagy fölértékűre támaszkodó csoportok domináló súlyhoz jussanak a szindikátuson belül. A részvénytársaság közhasznú célzatát van hivatva biztosítani az alapítási tervzetetnek az a határozománya is, amely szerint az alapítók az első igazgatóság kinevezésének jogát önmaguknak, illetve ez uton a kereskedelmi miniszternek tartják fenn.

Ukrajnával megkötöttük a békét.

Hajnali 2 órakor írták alá a békekötést Breszt-Litowszokban. - A monarchia keleti határa teljesen szabad lett. - Romániának is döntő lépésre kell magát elhatároznia. - A bolsevik veresége Finnországban és Ukrajnában.

Orosz-román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 9. Fegyverszünet.

A vezérkar főnöke.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. Nincs újság.

Ludendorff, első főszállásmester.

Olasz harctér.

Vezérkarunk jelentését tegnapri Legújabb rovatunkban közöltük.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenté:

Nincs újság.

Ludendorff, első főszállásmester.

Balkáni harctér

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenté:

Macedóniai arcvonat:

Nincs újság.

Ludendorff, első főszállásmester.

Francia-belga harctér.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 9. A nagy főhadiszállás jelenté:

A harci tevékenység csaknem az egész

arcvonalon csekély volt. Gyalogságunk a Maas keleti partján, Beconvaurnál és Ornestől délnyugatra, felderítő vállalkozásokról számos foglyot szállított be. A tüzéség ezeken a szakaszokon egész nap tevékeny maradt.

Ludendorff, első főszállásnester.

Béke Ukrajnával.

BUDAPEST, febr. 9. A Magyar Távirati Iroda jelenti 9-iki kelettel Breszt-Litowszkból: Az Ukrajnával való békeszerződést ma reggel 2 órakor aláírták.

BERLIN, febr. 9. A Wolff-ügynökség jelenti: Breszt-Litowszkból ma február 9. én reggel 2 órakor a békét a négyes szövetség és Ukrajna népköztársaság közt aláírták.

A BRESZT-LITOWSZKI BÉKETÁRGYALÁSOK.

LEMBERG, febr. 9. Varsóból jelentik: A lengyel kormány közölte a központi hatalmakkal, hogy elküldte delegátusait a breszt-litowszki béketárgyalásokra.

NAGY TÜNTETÉSEK LEMBERGBEN.

BÉCS, febr. 9. A parlamenthez most érkezett meg a jelentés a február 2-ikán lefolyt lemergi tüntetésekről. Ezen a napon a nemzeti demokrácia ifjúsága utcai tüntetéseket rendezett és tiltakozott a nemzeti munkapárt megalakítása ellen. A tüntetők ellen kivonult helyőrséget kövekkel dobálták meg. A tüntetők sorában mintegy husz lövés dördült el. Egy rendőr, akit a tüntetők megkergettek, a tömeg közé lőtt. Hét egyén letartóztatása után sikerült a rendet helyreállítani. Egy gimnázista diák és egy egyetemi hallgató megsbesült, utóbbi belhált sérüléseibe.

AZ OSZTRAK KORMANYVALSÁG.

BÉCS, febr. Az osztrák kormányválságot ideiglenesen megoldották, de számolnak azzal a lehetőséggel, hogy a krízis rövidesen újból ki fog törni. A galíciai kérdést mind-azideig nem sikerült megoldani. A kormány két hónapos provizóriumot akar megszavaztatni és azután rekonstruálni fogja magát. Szó van róla, hogy hivatalnok-kormány alakul, mely kellő időben átengedi helyét egy új politikai kormánynak.

A VÁLASZTÓJOGI BIZOTTSÁG MUNKÁJA.

BUDAPEST, febr. 9. A választójogi bizottság tegnapi ülésén Vertán Endre előadó behatóan ismertette a javaslatot. Tisza István gróf felvilágosítást kért a választókerületek beosztásáról. Vázsonyi igazságügyminiszter felvilágosításai után az ülés véget ért.

HIREK.

A FIUMEI CSEMPÉSZEKET MEGSÉRTETTEI.

A lapok közölték, hogy az Osztr. Közélelmezési Hivatalban ankét volt. Még pedig nem olyan mindennapi ankét, sőt ankét, drágasági ankét, tiszt- és közlelmezési ankét, zegyszer komoly és nagyjelentőségű ankét

volt még pedig a csempészetéről volt ankét. Valóságos és szaktanácskozás, melyen a jelentős szerint valódi szakférfiak jelentek meg. Jelenvoltak: miniszteri oszt. tanácsosok, titkárok, rendőrtanácsosok, fogalmazók, polgármesterek és hasonló szakférfiak. Határoztak is, hogy mit, azt a lapok nem közölték. M iazonban azt láttuk, hogy ezen a szaktanácskozások súlyos sérelem érte Fiume városát, mely e téren is, mint minden téren a kabátlopástól a lészthiányig, a rekquirálástól a vasuti tolvajlásig, — nagy előnnyel vezet. Fiumének vannak e téren szakemberei, miért nem voltak ott az értekezleten. Értjük ezalatt a kiváló praxisu és a központi hatalmakkban elismert csempészeket a derék és jó embereket, kik dacolva mindennel, fináncal, határrendőrrel, büntető törvénnyel, fegyházzal, a zugó tenger vízen úgy mint a csiga lassuságu vonatokon, haláltmegvető buzgalommal igyekeznek a várost az elsők közé sorozni.

Hogy ez a sérelem mennyire igaz, mutatja egy ma érkezett levél, melyet itt közlünk:

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Nagy megdöbbenéssel olvastuk a lapokban, hogy a csempészetéről Budapesten az orsz. közlelmezési hivatalban szaktanácskozást tartottak — nálunk nélkül.

Hiába, kedves szerkesztő ur, Magyarország örökre Magyarország marad. A róluuk — nélkülünk való döntés hazája ... Hát hogyan képzelik el azt ezek az urak? Hogyan lehet a csempészetet a tökély magas fokára emelni, ha ott miniszteri tanácsosok szólnak bele a mi dolgunkba? És vegyük a lehetetlent. Tegyük fel, hogy a kormány csakugyan komolyan ellenünk fordul — pedig mi is választójogosak lévén nem tartjuk ezt comme il faut dolognak — de mondom meg nekünk fel. Azt hiszik az ankétesek, hogy mi szigorúan az ő általunk életbeléptetendő szabályok és paragrafusok szerint fogunk csempészní?

— Nem, szerkesztő ur, ezt nem tesszük. Tartozunk azzal szűkebb hazánknak, hogy rossz híret ne engedjük költeni. Mi nem engedjük, hogy Fiumével úgy elbánjanak ismét, mint holmi lényegtelen ügyekben. Ez nem rekquirálás. Ez nem fejkvóta. Itt vagyunk mi és ha kell egész új módszerrel végrehajtott csempészetet biztosítjuk ennek a szép városnak híret nevét.

Tisztelettel

a Fiumei Csempészek és Rokonszakmák még szabad szervezete.

— A képviselőtestület zárt ülése. A városi képviselőtestület tegnap este 6 órakor tárgyalta le a zárt ülésnek fentartott ügyeket. Több segély és adomány-kérés elintézése után megválasztották Duimich Jánost a szegényház felügyelőjévé. Oliva Oszkárt pedig a városi takarékpénztár ellenőrévé, az ily módon üresedésbe jutott állást pedig Petrich Márius-szal öltötték be. A Scarpa-alapítvány kamatait Mazer Mária kapta meg.

— Arvizsgáló bizottság Fiumében. Budapestről táviratozza tudósítónk: A Budapesti Közlönyben ma megjelent rendelet szerint a közlelmezési miniszter Fiumében arvizsgáló bizottságot létesített. A bizottságnak 24 tagja van, elnöke Mohovich Donát a Népbank elnöke, helyettese Rudan Celso nagykereskedő, a Csuradi El. utódnai cég belfagja.

— A felemelt hadisegélyek. A városi tanács ma terjedelmes hirdetményben teszi közzé a felemelt hadisegélyekre vonatkozó

tudnivalókat. A hirdetmény értelmében ezen tud hadisegélyben részesülnek az összes hadbavonult katonák hozzátartozói, akár mint népfőlkélok, akár mint önként jelentkezők, akár pedig mint tényleges szolgálati kötelezettségüket teljesítők állanak is a hadsereg kötelékében. Kijár a havidíjasok (tiszték, katonai tisztviselők és tisztviselőjelöltek) családjaiknak is. Fiume városában a hadisegély a következő összegekben állapított meg:

Egy tagból álló család részére havi 48 k., két tagból álló család részére 82 k., három tagból álló család részére 110 k. Ezen csoportba tartozók havi 35 k. lakbérsegélyt kapnak. — Négy tagból álló család részére havi 136 k., öt tagból álló család részére 155 k., hat tagból álló család részére 170 k. Ezen csoportba tartozók havi 60 kor. lakbérsegélyt kapnak. — Hét tagból álló család részére havi 185 k., nyolc tagból álló család részére 200 k., kilenc tagból álló család részére 215 k. Ezen csoportba tartozók havi 75 k. lakbérsegélyt kapnak. — Tíz tagból álló család részére havi 230 k., tiznél több tagból álló család részére 240 k. Ezen csoportba tartozók havi 90 kor. lakbérsegélyt kapnak, a lakbérsegély címén kiutalandó összeg azonban sohasem lehet magasabb a tényleges házbérenél. Olyan rendkívüli esetekben, amelyekben a hadbavonult hadisegélyben részesülő családjának kiülőnös támogatásra van szüksége, a hadbavonultnak családja az Országos Hadigondozó Hivataltól rendkívüli segélyt kaphat. A miniszteri rendelet alapján járó hadisegélyek visszahatólag 1917. évi november hó 1-jétől számítandó hatállyal állapítandók meg, amennyiben az erre vonatkozó igény nem egy későbbi időpontban nyílik meg. Az idézett rendelet egyszersmind az összes hadbavonultak családjaiknak összeírását rendelte el, úgy azon családtagoknak, kik hadisegélyben eddig is részesültek, mint azoknak kik csak ezentul fogják élvezni; e célból a városi tanács külön hirdetményvel fogja köztudomásra hozni, hogy ezen új összeírás hol és mikor veszi kezdetét.

— Ebzárlat. Fiumében egy ebveszettségű eset állapított meg, minek következtében a városi tanács elrendelte, hogy a mai naptól kezdve május 5-ig bezárólag valamennyi kutya porázon vezetendő és biztos szájkocsárral ellátandó. A házőrző kutyák az udvarokon megkötve tartandók, hogy onnan ki ne mehessenek. A városi gyepmester a kóborló kutyákat összefogdossa és elpusztítja, ha csak tulajdonosuk 24 órán belül kötelezett séget nem vállal, hogy eltartásukról a városi gyepmestertől 90 napon át gondoskodni fog. Veszett, vagy veszettség gyanújában álló kutya gazdája által azonnal bejelentendő. Az esetleges kihágásokat a törvény teljes szigorával fogják büntetni.

— A tejárak felemelése. Miután a dombovári tej újabban ismét többször érkezett megsvanyodva a tejbizottság elrendelte, hogy a tejet ezentul sterilizálják és az ennek következtében fernerült költségtöbbletre való tekintettel a teljes tej árat literenként 1.76 koronára, a lefőltött tej árat 1.40 koronára emelte fel.

— Domich Ljubomirt letartóztatták. A nagy kártvalesási affér főincosai közül tudvalevőleg Domich Ljubomir pineérnek sikerült megszöknie Fiuméből. Domich annakidejéu, amikor a feljelentés megtörtént, Mileta József keresmárossal együtt Bécsbe utazott. Mileta hazajött Bécsből. Domichnak azonban nyoma veszt. A fiumei rendőség táviratilag köröztette mindenfelé és a körözésnek melett az eredménye, mert

ennek alapján a zágrábi rendőrségnek sikerült a hírhedt hamiskártyást elesipnie. A fiumei államrendőrség nyomban intézkedett, hogy Domichot Fiuméba szállítsák, itt azután letartóztatták társával együtt számot kell majd adnia a nagy csalásról. Domich letartóztatása lehetővé teszi a szenzációs kártyaaffér ügyében folyó vizsgálat gyors befejezését és így a közönség is mihamarább tiszta képet kaphat majd a páratlan arányú kártyabotrány összes részleteiről.

— **Elvágta a nyakát.** Az óvárosi Calle Car d'oro 5. szám alatti koresma előtt tegnap este 7 órakor egy munkáskülsejű ember borotvával elvágta a nyakát. Csakhamar nagy néptömeg gyülekezett össze a hatalmas vértócsában fetregő öngyilkos körül, akit a mentők kéziköcsin gyorsan a kórházba szállítottak. A kórházban Grossich dr. főorvos azonnal bevarrta a borzalmas sebet, az életunt életbenmaradására azonban a nagy vérvesztés következtében alig van remény. A rendőri vizsgálat megállapította, hogy az életuntat Grohovich Ferencnek hívják, 38 éves és a Carducci-utca 7. szám alatt lakik. Jelenleg a gázgyár szolgálatában állott, de mint dologkerülő alkoholista, nem nagyon szeretett dolgozni. Már régóta hangoztatta, hogy öngyilkos lesz. Tegnap meglátogatta egyik nővérét és egy borotvát kért tőle kölcsön, hogy megborotválkozzék. Ezt máskor is megtette, ezért nem volt gyanús a kérés nővére előtt, aki kölcsön is adta neki a borotvát, mellyel azután végrehajtotta szándékát.

— **Betörés egy ószeresüzletbe.** Az éjjel betörők jártak Gobbe József ószeres Via Carducci 28. szám alatt levő üzletében. Alkulcesal hatoltak be a boltba és 300 korona értékű ruhaneműeket vitték magukkal. Érdekes, hogy az egyik asztalfiókban levő 3000 korona készpénzt érintetlenül hagyták. Ugyilátszik, fogalmuk sem volt róla, hogy mily nagy összeget rejteget az asztalfiók, pedig ott dolgoztak a közelében, sőt az egyik vésőjüket is otthagyták az asztalon. A rendőrség keresi a betörőket.

— **A vásáresarnok tolvajai.** A közlelmzési ügyosztály vásáresarnoki árusítóhelyén, mint már megirtuk, nagyobb liszlopás történt. Ennek következtében a vásáresarnok alkalmazottjai közül többet már napokkal ezelőtt letartóztattak. A rendőri nyomozás megállapította, hogy a lopott élelmiszerek egyrésze egy Raffaello Sanzio 5. szám alatti magánlakásba került. Ebben a lakásban házkutatást tartott a rendőrség és egyebek közt 3 zsák kristályenkrot is talált. A lakás bérlője azt mondja, hogy a enkrot apránként vásárolta Zágrábban. Ezzel szemben azonban megállapítást nyert, hogy egy leány volt nála teljes ellátáson, aki azelőtt a vásáresarnokban volt mint elárutató alkalmazva. Ennél a leánynál két hamis élelmiszerevásárló könyvecskét találtak, az egyik 9 személyre, a másik pedig 10 személyre szólott és 600 koronát kapott érték az, aki a könyvecskéket kiállította. A rendőrség erélyesen folytatja a nyomozást és — mint értesülünk — tegnap több új letartóztatásra került a sor.

— **A vásárbiztos razzijája.** Springhet vásárbiztos feljelentette a rendőrségen Zaccaria Franciska 24 éves piaci kofát, mert tulmagas áron árusított gyümölcsöt, Marsanich Jozefa és Cibich Katalin tejesasszonyokat pedig azért, mert 3 koronáért adták a tej literjét.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

LEGUJABB.

A UKRÁN BÉKEKÖTÉS HIRE.

BÉCS, febr. 9. Az ukrán békekötést a lapok rendkívüli kiadásokban közölték.

AZ UKRÁN BÉKE JELENTŐSEGE.

BUDAPEST, febr. 9. Az Est jelenti Bécsből: Az Ukrajnával kötött béke különösen fontos, mert így a monarchia keleten teljesen szabad lett. Északon Lengyelországgal határos, keleten Ukrajnával, így tehát csak Románia marad hátra. Románia most a levegőben függ, tehát döntő lépésre kell magát elhatároznia a központi hatalmak irányában.

KÖZVETLEN TÁVIRATI ÖSSZEKÖTTETÉS KIEW ÉS BRESZT-LITOWSZK KÖZÖTT.

STOCKHOLM, febr. 9. Az ukrán távirati iroda jelenti Brest-Litowszkból: Február 4-én sikerült Kiew és Brest-Litowszk között a közvetlen távirati összeköttetést helyreállítani.

ZAVAROK A BRESZT-LITOWSZKI TÁVIRÓVONALON.

BÉCS, febr. 9. A bresztlitowszki hírek elmaradása Bécsben nagy nyugtalanságot keltett. A Déli Hírlap bécsi munkatársa egy diplomáciai személyiségtől úgy értésült, hogy ez kizárólag a vezetékszavaroknak tulajdonítható, amelyek a Brest-Litowszokban uralkodó rossz időjárással állanak összefüggésben. Remélik, hogy ma megérkezik az első fűtárposta Brest-Litowszkból. A táviróforgalom Berlin és Brest-Litowszk között be van szüntetve.

CZERNIN ÉS KÜHLMANN BRESZT-LITOWSZKBAN.

BERLIN, febr. 9. Czernin és Kühlmann a berlini tanácskozások befejeztével visszatartak Brest-Litowszka. A berlini konferencia főképp az ukrániai helyzettel és a román fronton bekövetkezett eseményekkel foglalkozott.

AZ OROSZOK VERESÉGE FINNORSZÁGBAN.

STOCKHOLM, febr. 9. A finn fehér gárda végérvényesen a kezében tartja Tornéát. Az orosz katonaság egyrészt elfogták, másrésze elmenekült. Az orosz biztost, aki a román követség személyzetével együtt Ha parandába akart menekülni, elfogták és hadbiztonsági itélettel agyonlőtték. Az oroszok kiűritették Komit. Északfinnország ismét a finnek kezében van.

ZAVARGÁSOK PETERVÁROTT.

STOCKHOLM, febr. 9. Tegnap és tegnapelőtt a Newski Prospekten ismét kifosztották az üzleteket. A fosztogatók és a katonaság között harc támadt, melynek során néhány tucat embert megöltek, vagy megsebesítettek. Egy felfegyverzett banda benyomult a muzulmán klub helyiségébe, hogy pénzt zsaroljon ki és a klub elnökét, Engelcsev herceget, más személyekkel együtt megölték.

A SZOVJET A BÉKE MELLETT.

PARIS, febr. 9. A Temps jelenti Pétervártól: A szovjet központi bizottsága ismét

fooglalkozott a béke kérdésével. Lenin és hívei az azonnali béke mellett foglaltak állást. Trockij csoportja tartózkodóan viselkedett a Kamenev-csoport pedig erősen ellenezte a négyes-szövetség feltételeit és meglehetősen háborús felfogást vallott. Végül Leninék és Trockijék között kompromisszum jött létre.

A BOLSEVIKIK ÉS A ROMÁNOK.

KOPENHÁGA, febr. 9. A maximalista jelentések a bolsevikik és a románok között álló meggyezéséről nem felelnek meg a valóságnak. Ellenkezőleg, a harc kiélesedett közöttük és az orosz népbiztosok kiméietlenül akarnak eljárni Romániával szemben.

SCSERBACSEVET LETARTÓZTATTAK.

BERLIN, febr. 9. A Vossische Zeitung jelenti Genfből: A Petit Parisien jelenti, hogy Scserbacsev tábornokot, az orosz-román front volt parancsnokát, Kiewbe érkezésekor letartóztatták.

UKRÁN GYŐZELEM A BOLSEVIKIK FELETT.

HELSINGFORS, febr. 9. Ide érkezett jelentések szerint a vörös gárdát megverték. Háromezer emberük elesett. A két fél között Tamareforeban történt meg az ütközet.

Szöveg folytatása a 4.-ik oldalon.

Apróhirdetések.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabban szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fentartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalmu apróhirdetéseket közlését megtagadja és az esetleg már lefizetett hirdetési díjat visszaadja.

MA ERKEZETT ÚJ KÖNYVEK: Mason: A mentő tanu. — Meyrink: A Golem. — Sebők Zs.: Színfoltok (Novellák). — Orbók: A söröző halott. — Zenés levelező lap: Nyomd meg a gombot. Globus könyvkereskedés.

20 darab nagy ÜRES LADA eladó. Szekulesz Japán üzlet, via Adamich 8.

BUTOROZOTT SZOBA villanyvilágítással, kiadó. Via Leonardo da Vinci 16. II. em. balra.

ARC- ÉS KEZÁPOLÁS, hajmosás: SOHÓN Via Carducci 12 II. emelet.

MONATH ELLA zongoratanitónő leckéket ad. Via Caserma 4. III.

Legalább 14 éves **GEPESS-TANONCOT** fizetéssel felvesz a Lloyd Nyomda Részv. Társ. — A tanoncú béfejezése után heti 100 korona keresetig terjedő biztos megélhetés.

Fekete és kék, valamint mindennemű más **RUHAFESTÉKET AJÁNL MARDEGANI** Gáus drogista Via Deák 16.

Fratelli Tomadin és Heil **CIMFESTŐ MÜTEREM** ajánlja magát mindennemű cimpfestő munkákra. Via Ciotta.

Magányos urinő keres családtagnul olyan megbízható nőt, ki a napi teendőket elvállalja. Bemutatkozás Gaál Mihálynénál Cirkvenicán Wimmer Péterné címén.

Egy hálószoba berendezés, egy ebédlő asztal, 6 székek és nagy diván eladó: Via Galileo Galilei 2. II. udvar jobbra.

Apróhirdetéseket felvesz **A TENGERPART** kiadóhivatala (Via Clotilde 4. I. em.) és a **GLOBUS HIRLAPIRODA** (Via Vine. de Domini).

STOCKHOLM, febr. 9. Az ukrán információs iroda jelenti: Az ukránok nagy győzelmet arattak a bolsevik feletti és nagy zsákmányt ejtettek.

WEKERLE AUDIENCIAJA.

BUDAPEST, febr. 9. Egyes lapoknak az a jelentése, hogy Wekerle tegnap kihallgatáson volt a királynál, nem felel meg a valóságnak. Tény azonban, hogy a király Budapesten való keresztülvizsgálásán az udvari vonaton kihallgatáson fogadta a miniszterelnököt.

A KÉPVISELŐHAZ ÜLESE.

BUDAPEST, febr. 9. A képviselőház mai ülésén Szász Károly elnökölt. Folytaták a kormány programja feletti vitát, melynek során

Székely Ferenc a demokratapárt névében bejelentette csatlakozását a kormány-párthoz, mert a kormány programjában a demokratapárt programjának több pontja nyer megvalósítást.

Urmánczy Nándor pártunkívüli képviselő visszautasítja egyes osztrák körök támogatását a magyar hadsereg ellen. Hogy az önálló hadsereget még nem valósították meg, az tisztán Magyarország büne. Rámutat arra, hogy semmi sem történt arra nézve, hogy a magyar katonákat megvédjék cseh fellebbvalók üldözésétől. Nálunk egész politikai életünk kimerül a kölesönös intrikákban. Követeli, hogy már a háboruban is megvalósítható intézkedéseket, mint például a magyar vezényszót, magyar zászlók és magyar jelvények alkalmazását, nyomban léptessék életbe.

A pponyi Albert gróf kultuszminiszter kijelenti, hogy ha valaha nem volt helyén az a keserűség, ami Urmánczy szavaiból kiárad, úgy épen ma nincs, amikor az önálló hadseregünkre vonatkozó törekvéseink diadalát üdvözölhetjük. A felszólalásokra reflektálva kijelenti, hogy egyáltalában nincs szó a királynak a magyar állam jogaiba való beavatkozásáról. Magyarország jogos aspirációi még sohasem lettek oly meleg elismerésre, mint épen királyunk részéről. Ami gazdasági önállóságunkat illeti, a mai kormány és pártja nem igen fog a helyzetet javítani, amíg rontani sem fog rajta.

Szurmay honvédelmi miniszter is válaszolt Urmánczy felszólalására. Urmánczy hadseregünk tábornoki karát méltatlan módon aposztrofálta. A háború negyedik évében, amikor minden hadseregünk ellenséges területen áll, elegendő jelét adtuk annak, hogy a hadseregben mindenki, közemberek épúgy, mint táborok, megfelelnek feladatuknak. Urmánczy vádjait visszautasítja. Urmánczy úgy állítja be a dolgot, mintha katonáink szolgaságban volnának. Ahányszor konkrét váddal állottak elő, azonnal megtette az intézkedéseket.

Polónyi Géza és Urmánczy Nándor rövid felszólalásai után a vitát bezárták.

VEZERKARUNK MAI JELENTESE.

BUDAPEST, febr. 9. (Hivatalos.) Nem volt nagyobb harci cselekmény. Ma reggel 2 órakor Breszlitovszkban megkötöttük a békét az ukrán köztársasággal.

Magányos urinó keres családtagnak olyan

MEGBIZHATÓ NŐT.

ki a napi teendőket elvállalja. Bemutatkozás Gaal Mihálynénál, Cirkvenicán Wimmer Péterné címén.

Nyíltér.

MEGHÍVÓ.

A Magyar Szent Korona Országai Vöröskereszt Egyletének fiúmei választmánya (fiúmei fiókegylete) f. évi február hó 15-én d. e. 11 és fél órakor fogja évi rendes közgyűlését megtartani a kivándorlási ház előcsarnokában, melyre a t. tagokat meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki jelentések.
2. 1917. évi mérleg és számadások bemutatása és a felmentvény feletti határozat.
3. Választások.

Fiume 1918 február 8.

Az Elnökség.

Kivonat az alapszabályokból:

7. §. Az alapító és rendes tagoknak eselekvő és szenvedő választó joguk és a fiókegyleti közgyűlésen szavazati joguk van. A jogi személy választó és szavazati jogát meghatalmazottján utján gyakorolja.
13. §. A közgyűlés a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképes.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

Czukorkák-Sütemények

nagyban kaphatók

Neumann és Csernovitz

Budapesti cég, fiúmei Ierakatóban, via Leopardi 9. az Andrassy térenél.

BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Mindennap d. n. 5-7-ig este 8-tól 11-ig CZUTOR MIKLOS hegedűművész elsőrangú szalonzenekarával hangversenyez. Kitűnő kávéházi italok Pontos kiszolgálás. 50 szállodai szoba. Tulajdonos BUDAI KAROLY

MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4., III.

emelet.

A m. tisztelt állami és magántisztviselő urakhoz!

Beszerezési csoportjunktól tett ajánlatom alapján, tudatom a tisztelt tagokkal, hogy a most kiosztott talpbőrökből

uraknak talpalást és sarkot 7 kor.-val

hölgyeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

gyermeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

végzek készen felszegezve, jó kivitelben.

E mérsékelt árak azonban csak akkor alkalmazhatók, ha a talp a beszerzési csoport vagy a hivatal bélyegzőjével van ellátva.

Tisztelettel Weinraub J.

Mechan. Cipőjavító Műhelye

Via Ciotta 1 szám.

Van szerencsém a n. é. közönséget és a tisztelt mérnök és iparvállalkozó urakat értesíteni, hogy via Carducci 24. szám alatt

bádogos és vízvezeték szerelési műhelyt

nyitottam, mely kitűnő, szakszerű gépekkel van berendezve.

Mindennemű épület munkát rajz vagy modell szerint végzek. Házi vízvezeték és bádogmunkákat is jutányosan vállalom. Alandóan raktáron tartok fürdőkádakat, gyermekkákat és mindennemű bádogárut.

Szíves pártfogást kér magyar honfitársaitól

Via Carducci 24.

tisztelettel

IVANOVICS FERENC bádogmester

A világitási rendelet

határozatait a fényhatás csökkenése nélkül csakis

TUNGSRAM

félwattos lámpákkal

lehet betartani.

Használjon 25, 40, 60 watt fogyasztású

Tungsrاملámpákat

Veszek és eladok,

mindennemű házi és üzleti BUTORT és berendezést, jobb férfi és női RUHAKAT, fehérneműt, régiségeket, ponyvákat, bőröndöket st. Levelezőlap hívásra házhoz jövök.

DRÖTH ADOLF

via Aless. Volta 17. (a Secessio kávéházzal szemben).

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi toronymellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.

STOCKHOLM, febr. 9. Az ukrán információiroda jelenti: Az ukránok nagy győzelmet arattak a bolsevikok felett és nagy zsákmányt ejtettek.

WEKERLE AUDIENCIAJA.

BUDAPEST, febr. 9. Egyes lapoknak az a jelentése, hogy Wekerle tegnap kihallgatáson volt a királynál, nem felel meg a válságnak. Tény azonban, hogy a király Budapesten való keresztülutaztában az udvari vonaton kihallgatáson fogadta a miniszterelnököket.

A KÉPVISELŐHAZ CLESE.

BUDAPEST, febr. 9. A képviselőházi mai ülésén Szász Károly elnökölt. Folytaták a kormány programja feletti vitát, melynek során

Székelly Ferenc a demokratapárt nevében bejelentette csatlakozását a kormány-párthoz, mert a kormány programjában a demokratapárt programjának több pontja nyer megvalósítást.

Urmánczy Nándor pártunkívüli képviselő visszautasítja egyes osztrák körök támadását a magyar hadsereg ellen. Hogy az önálló hadsereget még nem valósították meg, az tisztán Magyarország büne. Rámutat arra, hogy semmi sem történt arra nézve, hogy a magyar katonákat megvédjék cseh fellebbvalóik üldözésétől. Nálunk egész politikai életünk kimérül a kölcsönös intrikákban. Követeli, hogy már a háborúban is megvalósítható intézkedéseket, mint például a magyar vezényszót, magyar zászlók és magyar jelvények alkalmazását, nyomban léptessék életbe.

Apponyi Albert gróf kultuszminiszter kijelenti, hogy ha valaha nem volt helyén az a keserűség, ami Urmánczy szavaiból kiárad, úgy épen ma nincs, amikor az önálló hadseregünkre vonatkozó törekvéseink diadalát üdvözölhetjük. A felszólalásokra reflektálva kijelenti, hogy egyáltalában nincs szó a királynak a magyar állam jogaiba való beavatkozásáról. Magyarország jogos aspirációi még sohasem lettek oly meleg elismerésre, mint épen királyunk részéről. Ami gazdasági önállóságunkat illeti, a mai kormány és pártja nem igen fog a helyzeten javítani, amderontani sem fog rajta.

Szurmay honvédelmi miniszter is válaszolt Urmánczy felszólalására. Urmánczy hadseregeink tábornoki karát méltatlan módon aposztrofálta. A háború negyedik évében, amikor minden hadseregünk ellenséges területen áll, elegendő jelét adtuk annak, hogy a hadseregben mindenki, közemberek épügy, mint tábornokok, megfelelnek feladatulak. Urmánczy vádjait visszautasítja. Urmánczy úgy állítja be a dolgot, mintha katonáink szolgátságban volnának. Ahányszor konkrét váddal állottak elő, azonnal megtette az intézkedéseket.

Polónyi Géza és Urmánczy Nándor rövid felszólalásai után a vitát bezárták.

VEZÉRKARUNK MAI JELENTESE.

BUDAPEST, febr. 9. (Hivatalos.) Nem volt nagyobb harci cselekmény. Ma reggel 2 órakor Bresztlitovszkban megkötöttük a békét az ukrán köztársasággal.

«0»

Magányos urinó keres családtagnak olyan

MEGBIZHATÓ NŐT.

ki a napi teendőket elvállalja. Bemutatkozás Gaál Mihálynénál, Cirkvenicán Wimmer Péterné emén.

Nyílttér.

MEGHÍVÓ.

A Magyar Szent Korona Országai Vöröskereszt-Együletének fiúmei választmánya (fiúmei fiókegylete) I. évi február hó 15-én d. e. 11 és fél órakor fogja évi rendes közgyűlését megtartani a kivándorlási ház előcsarnokában, melyre a t. tagokat meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki jelentések.
2. 1917. évi mérleg és számadások bemutatása és a felmentvény feletti határozat.
3. Választások.

Fiume 1918 február 8.

Az Elnökség.

Kivonat az alapszabályokból:

7. §. Az alapító és rendes tagoknak eslekvő és szennvedő választó joguk és a fiókegyleti közgyűlésen szavazati joguk van. A jogi személy választó és szavazati jogát meghatalmazottján útján gyakorolja.
13. §. A közgyűlés a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképes.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

Czukorkák-Sütemények

nagyban kaphatók

Neumann és Csernovitz

Budapesti cég, fiúmei Ierakatóban, via Leopardi 9. az Andrássy térnél.

BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Mindennap d. n. 5-7-ig este 8-tól 11-ig CZUTOR MIKLOS hegedűművész elsőrangú szalonzenekarával hangversenyez. Kitünő kávéházi italok Pontos kiszolgálás. 30 szállodai szoba. Tulajdonos BUDAI KAROLY

MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4., III. emelet.

A m. tisztelt állami és magántisztviselő urakhoz!

Beszerezési csoportjunktak tett ajánlatom alapján, tudatom a tisztelt tagokkal, hogy a most kiosztott talpbőrökből

uraknak talpalást és sarkot 7 kor.-val

hölgyeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

gyermeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

végzek készen felszegezve, jó kivitelben.

E mérsékelt árak azonban csak akkor alkalmazhatók, ha a talp a beszerzési csoport vagy a hivatal bélyegzőjével van ellátva.

Tisztelettel Weinraub J.

Mechan. Cipőjavító Műhelye

Via Ciotta 1 szám.

Van szerencsém a n. é. közönséget és a tisztelt mérnök és iparvállalkozó urakat értesíteni, hogy via Carducci 24. szám alatt

bádógos és vízvezeték szerelési műhelyt

nyitottam, mely kitünő, szakszerű gépekkel van berendezve.

Mindennemü épület munkát rajz vagy modell szerint végzek. Házi vízvezeték és bádógmunkákat is jutányosan vállalok. Állandóan raktáron tartok fürdőkádakat, gyermekkákat és mindennemü bádógárut.

Szíves pártfogást kér magyar honfitársaitól

Via Carducci 24.

tisztelettel

IVANOVICS FERENC bádógmester

A világítási rendelet

határozatait a fényhatás csökkenése nélkül csakis

TUNGSRAM

félwattos lámpákkal

lehet betartani.

Használjon 25, 40, 60 watt fogyasztású Tungsrاملámpákat

Veszek és eladok,

mindennemü házi és üzleti BUTORT és berendezést, jobb férfi és női RUHAKAT, fehernemüt, régiségeket, ponyvákat, bőröndöket st. Levelezőlap hívásra házhoz jövök.

DRÖTH ADOLF

via Aless. Volta 17. (a Secessio kávéházzal szemben).

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi toronymellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.